Project Name: purchase and installation of the upper block of the offshore substation in The Yudean Yangjiang Shapa Offshore Wind Power Project (PC) (hereinafter referred to as the "Project").

Tendering No.: 0724-1800C33N3337.

Date: September 20, 2018

### 1. Bid invitation conditions

GMG International Tendering Company Limited (hereinafter referred to as "the Tendering Company "), entrusted by Yudean Yangjiang Offshore Wind Power Generation Company (hereinafter referred to as "the Tenderee"), now holds a public tendering for the purchase and installation of the upper block of the offshore substation in The Yudean Yangjiang Shapa Offshore Wind Power Project for deciding contractors. The Project accepts the bids of eligible enterprises from the member countries of "BRICS".

## 2. Project overview and tendering scope:

## 2.1 Project overview

The Yudean Yangjiang Shapa Offshore Wind Power Project is located in the sea area near Shapa Town, Yangxi County, Yangjiang, Guangdong. The four coordinates of this wind farm are: 111.665°E, 111.552°E, 21.339°N, 21.377°N. The sea area is about 48km². The water depth of the site ranges from 23m to 27m, and the center is about 20km off the shore.

The planned installed capacity of the Project is 300MW. It is planned to arrange 55 sets of WTGs with a capacity of 5.5MW and a 220kV offshore substation and onshore control center. The WTGs generate electricity to the offshore substation through the 35kV collector submarine cable. After increasing the voltage, it is connected to the onshore control center through two 220kV submarine cables and sent to the 220kV energy collector via overhead lines.

## 2.2 Tendering scope:

Tendering No.	Name of project	Scope of supply  (details as per the technical specification of the bid ,which shall prevail)
0724-1800 C33N3337	purchase and installation of the upper block of the offshore substation	The scope of this bidding is the purchase and installation of the upper block of the offshore substation in the Yudean Yangjiang Shapa 300MW Offshore Wind Power Project, including but not limited to:  (1) All construction works of the upper structural block, assembly, anti-corrosion, grounding and decoration of the offshore substation;

Tandarina		Scope of supply
Tendering No.	Name of project	(details as per the technical specification of the bid ,which
INO.		shall prevail)
		(2) Purchase, installation, testing and debugging of electrical
		primary equipment in the offshore substation;
		(3) Purchase, installation, debugging and related services of
		electrical secondary equipment in the offshore substation;
		(4) Purchase and related services of electrical secondary
		equipment in the land control center;
		(5) Purchase, installation, debugging and related services of
		auxiliary equipment such as HVAC, fire-fighting equipment and
		emergency power supply in the offshore substation;
		(6) All construction and coordination works such as loading,
		maritime transportation and offshore installation of the upper
		block of the offshore substation;
		(7) Cooperating in the joint debugging from the offshore
		substation to the land control center until the final grid connection.
		(See the bidding document for more details)

### 3. Bidding qualification

- 3.1 The bidder shall be a submarine cables manufacturer and shall be an independent legal entity registered in the territory of the People's Republic of China. Foreign legal entities registered in other BRICS countries can participate in the tendering, but they need to set up independent legal entities within the territory of the People's Republic of China as their bidders;
- 3.2 The Bidder must have one of the following qualifications required by this bid invitation:
- 1) First-grade qualification of general contracting for power engineering construction and above, or First-grade qualification of Power transmission and transformation engineering professional contracting and above;
- 2) First-grade qualification of Steel Structure Engineering Professional Contracting and above;
  3) First-grade qualification of specialized contracting for offshore oil engineering and above;
  Note: If the bidder does not have the above 1) 2) 3 qualifications, The bidder must bid the relevant professional works (Steel structure engineering or Electrical equipment installation and commissioning engineering or offshore installation of the upper block of the offshore substation) that the bidders are not qualified by themselves or form a consortium with them. If the project really needs to subcontract the electrical equipment special test project and the system debugging project in the station, The contractor must be a unit recognized by the local grid company.

- 3.3 The proposed project manager of the Project from the Bidders shall have a valid first-class certified constructor qualification;
- 3.4 The Bidder must have one of the following contract performance required by this bid invitation:
- 1) The Bidder(include Consortium member or Subcontractor) shall have undertaken at least 1 purchase and installation of the offshore substation of 220kV and above contract performance;
- 2) The Bidder(include Consortium member or Subcontractor) shall have undertaken at least 1 purchase and installation of the Offshore drilling platform contract performance.

(The performance provided by the bidder shall be the bidder's, not the parent company or the partner's; The Bidders shall provide bidding documents that include Supply contract for their relevant performance. the project name, Buyer ,voltage level, Specification model ,length of their projects shall be specified in the supporting materials. Otherwise, it will be treated as invalid performance.).

- 3.5 The Bidder shall not have one of the following circumstances:
- (1)In the national enterprise credit information publicity system(http://www.gsxt.gov.cn/), it has been listed in the list of serious illegal and dishonest enterprises.
- (2) In the "credit China" website (http://www.creditchina.gov.cn/) ,is the list of dishonest executors.
- (3)In the past three years, the bidder or his legal representative or the project manager to be appointed in the China Judicial Documents Network (http://wenshu.court.gov.cn/) has a criminal record of bribery.

the bidder should provide a declaration letter which does not exist in the above three cases and a screenshot of the query results of the corresponding website, When submitting the bidding documents.

3.6 The consortium bid is accepted in the tender.

### 4. Access to tendering documents

- 4.1 Interested bidders who meet the requirements of Article 3 of this bulletin should register their business information in Guangzhou Public Resources Trading Center before applying for the tender. And the application documents for bidding must be prepared and submitted in accordance with the format and requirements attached to this bulletin.
- (a) Application form for bidding for Guangzhou construction project (Two copies signed and affixed a seal by Official seal and legal representative. See the Attachment for the format or Download from Guangzhou Public Resources Trading Center Website).
- (b) A copy of the original document proving that the applicant has satisfied the third article of this

#### announcement.

- (c)A copy of the performance document proving that the applicant has satisfied the third article of this announcement (Including the cover, signature page and scope of work of the contract.).
- (d)The applicant shall satisfy the other requirements of the third point of this announcement.
- (e)The bidder shall bind the above information (except the Application form for bidding for Guangzhou construction project) into a Book in the form of the appendix to this bulletin and affix a seal to each page. The information provided must be true and complete. If any false or concealed information is found, the bidding qualification will be cancelled after verification by the bidding supervision department.
- 4.2 Registration period
- 4.2.1 Period of issuing the tender announcement: September 20, 2018 to September 27, 2018.
- 4.2.2 Period of registration and submitting application documents: September 20, 2018 to September
- 27, 2018 from  $\underline{09:30}$  to  $\underline{11:30}$  and from  $\underline{14:00}$  to  $\underline{16:00}$  (weekends and statutory holidays Excepted).
- 4.2.3 Address of registration and submitting application documents: Guangzhou Public Resources Trading Center(333 Tianrun Road, Guangzhou, China), For specific registration, please see the instructions on the information center of Guangzhou Public Resources Trading Center.( The bidder also needs to send the electronic version of the application documents to linqi@ebidding.com.)
- 4.2.4 The eligible bidder will be notified to buy the tendering document.
- 4.3 Access to tendering documents
- 4.3.1. The tendering documents Price: For details, see the tendering document.
- 4.3.2, period of selling the tendering document daily: Further notice.

### 5. Bid registration

- 5.1 Application documents can be downloaded from Guangzhou Public Resources Trading Center Website
- 5.2 Determination of bidders: The bidder who satisfies all t satisfied the third article of this announcement and Submit application documents.
- 5.3 The bidder shall bind the above information into a Book in the form of the appendix to this bulletin and affix a seal to each page.
- 5.4 The bidder must submit application documents within the time of registration, The eligible bidder will be notified to buy the tendering document.

### 6. Contact information

Name of Tenderee: Yudean Yangjiang Offshore Wind Power Generation Company

Address: Room 2703, Tower South, Yuedian Building, No.2 East Tianhe Road, Guangzhou, China

Contact person: Mr Xiong

Tel: 020-85138619

Name of the Tendering Agency: GMG International Tendering Company Limited

Detailed address: 16/F, 726 East Dongfeng Road, Guangzhou, China

Tel: 020-37680626 Contact person: Mr Hu

# 7. Media of publishing bid invitation announcement

This announcement is made on websites including "Guangzhou Public Resources Trading Center Website" (www. gzzb.gd.cn), "China Tendering And Bidding Public Service Platform Website" (www.cebpubservice.com), "Guangdong province bidding and supervision network" (www.gdzbtb.gov.cn), and "the official website of New Development Bank" (www.ndb.int), etc. Tendering Q & A, supplementary notices and bid publicity will be released through "Guangzhou Public Resources Trading Center".

Yudean Yangjiang Offshore Wind Power Generation Company GMG International Tendering Company Limited September 20, 2018

# 粤电阳江沙扒海上风电项目海上升压站上部组块采购 及安装 (PC) 招标公告

项目名称:粤电阳江沙扒海上风电项目海上升压站上部组块采购及安装(PC)(以下简称"项目")

招标编号: 0724-1800C33N3337

日期: 2018年9月20日

1、<u>国义招标股份有限公司</u> 受<u>广东粤电阳江海上风电有限公司</u>(以下简称"招标人"或"买方")委托,就<u>粤电阳江沙扒海上风电项目海上升压站上部组块采购及安装(PC)</u>进行 <u>公开招标</u>,本项目接受"金砖国家"所有成员国的合格企业按照本公告的要求报名参与投标。

2、项目概况和招标范围:

## 2.1 项目概况:

粤电阳江沙扒海上风电项目场址位于广东省阳江市阳西县沙扒镇附近海域,本期风电场场址四至坐标: 111.665° E, 111.552° E, 21.339° N, 21.377° N, 涉海面积约48km2。场址水深范围23m~27m, 中心离岸距离约20km。

项目规划装机容量为300MW, 拟布置55台单机容量为5.5MW的风机机组,同时配套建设220kV海上升压站、陆上控制中心。风电机组发出电能通过35kV集电海底电缆接入海上升压站,升压后通过2回220kV海底电缆接入陆上控制中心,并通过架空线路送到220kV汇能站。

### 2.2 招标范围:

招标编号/ 包号	项目包名称	招标范围 <b>(以技术规范书为准)</b>
0724-1800 C33N3337	海上升压站上 部组块采购及 安装	本次招标范围为粤电阳江沙扒300MW海上风电项目海上 升压站上部组块采购及安装,包括但不限于: (1)海上升压站上部结构组块、拼装、防腐、接地及装修 等全部建造工作; (2)海上升压站内电气主设备采购、安装、试验及调试; (3)海上升压站电气二次设备采购、安装、调试及相关服务; (4)陆上控制中心电气二次设备采购及相关服务等; (5)海上升压站暖通、消防、应急电源等附属设备采购、安装、调试及相关服务; (6)海上升压站上部组块装船、海上运输、海上安装等全部施工与协调工作; (7)配合从海上升压站至陆上控制中心、直至最终并网的 联调工作等。 (详见招标文件)

具体内容详见本项目招标文件。

## 3、合格投标人的资格要求:

- 3.1 投标人应同时具备以下资格条件:
- (1) 投标人应为在任何一个金砖国家注册、并在中华人民共和国登记的、具有独立法人资格的企业。
- (2) 本次招标要求投标人必须具备以下资质之一:
  - 1) 具备 a) 电力工程施工总承包一级及以上资质或 b) 输变电工程专业承包一级资质及以上资质:
  - 2) 具备钢结构工程专业承包一级及以上资质
  - 3) 具备海洋石油工程专业承包一级及以上资质;

注:如投标人不同时具备以上1)2)3)三个资质,就必须将投标人自身不具备资质的相关专业工程(海上升压站钢结构工程或海上升压站电气设备安装调试工程或海上升压站上部组块海上安装工程)分包给具有相应资质的单位承担,或与其组成联合体投标。

本项目若确需将电气设备特殊试验项目及站内系统调试项目专业分包。电气设备特殊试验项目及站内系统调试项目的分包单位必须是当地电网公司认可的单位。

**3.2** 项目经理要求: 为注册一级建造师且注册单位必须与投标人(或联合体的牵头方)名称一致。

# 3.3 业绩要求满足其一:

- 1) 投标人(包括联合体成员方或分包单位) 具有至少一个 220kV 及以上海上升压站制造及 安装合同业绩;
- 2)投标人(包括联合体成员方或分包单位)具有至少一个海上钻井平台制造及安装合同业绩。

投标人所提供的业绩应是投标人的,而不是其母公司、合作方的;投标人至少应当提供合同复印件等业绩证明文件,且所提供的业绩证明文件应当能清晰显示项目名称、买方、工作范围等信息,否则按无效业绩处理。

# 3.4 投标人不得存在下列情形之一:

- (1) 在国家企业信用信息公示系统(http://www.gsxt.gov.cn/)中被列入严重违法失信企业名单:
- (2) 在"信用中国"网站(http://www.creditchina.gov.cn/)中被列入失信被执行人名单;
- (3) 近三年内在中国裁判文书网(http://wenshu.court.gov.cn/)中投标人或其法定代表人、拟委任的项目经理有行贿犯罪行为记录。

投标人在递交投标文件时需提供不存在上述 3 种情形的声明函并附对应网站查询截图。

3.5 本项目接受联合体投标。

## 4、招标文件的获取程序如下:

4.1 有兴趣且符合本公告第 3 条资格要求的投标申请人在报名前应在广州公共资源交易中心办

理好企业信息登记,且必须同时按本公告后附的格式和要求编写并提交投标报名申请文件后 方可报名。

- (a) 广州建设工程投标报名表申请表(一式两份,加盖公章及法定代表人章,格式见附件一,或可从广州公共资源交易中心网站下载)。
- (b) 证明投标申请人满足本公告第3条的原始文件的复印件。
- (c)证明投标申请人满足本公告第3点业绩要求的资料(需提供能显示相关业绩情况的合同复印件,包括合同的封面、签字页及工作范围等)。
- (d) 投标申请人满足本公告第3点其他要求的资料。
- (e) 各投标申请人须将以上资料(除报名申请表单独递交外)按本公告附件的格式顺序装订成册(壹份),每页加盖公章。按本公告第 3 点提交的复印件需加盖公章,原件备查。所提供的资料必须真实完整,如被发现有任何虚假、隐瞒情况者,经招标监督部门核实,其投标资格将被取消。
- 4.2 投标报名时间:
- 4.2.1 招标公告发布及获取投标报名申请文件时间: 2018年9月 20日至 2018年9月 27日。
- 4.2.2 投标报名及递交投标报名申请文件时间: 2018 年 9 月 20 日至 2018 年 9 月 27 日,每天(周末及法定节假日除外)9:30 至 11:30,14:00 至 16:00(北京时间)。
- 4.2.3 报名和递交报名申请文件地点:广州市天润路广州公共资源交易中心 44 号窗口,具体报名见交易中心信息屏幕上的指示。(投标人还需将报名资料电子版发送到 linqi@ebidding.com邮箱中)
- 4.2.4 经审核,符合条件的即可发售招标文件。
- 4.3 招标文件发售:
- 4.3.1、招标文件售价: 具体见招标文件(售后不退)。
- 4.3.2、发售时间: 另行通知。

## 5、投标报名:

- 5.1 本招标项目的报名申请文件可从广州公共资源交易中心网站"www.gzzb.gd.cn"下载。
- 5.2 投标人的确定方式: 取全部满足本项目报名要求并提供报名资料的投标申请人为本项目的投标人。
- 5.3 报名材料,请按照本公告后附的格式将复印件书式装订成册,装订的纸张规格为 A4,设封面,每页加盖单位公章。
- 5.4 投标人必须在报名时间内报名及递交报名资料,经核查报名资料后,招标代理机构将通知各符合要求的投标人购买标书。

### 6、有关此次招标邀请之事宜,可按下列地址及联系方式查询:

- (1) 招标代理机构项目联系人及方式:
  - 名 称: 国义招标股份有限公司(网址: www.gmgitc.com)
  - 地 址:广州市东风东路726号-16楼(邮编:510080)

电 话: 020-37860633、020-37860626、020-37860636

传 真: 0208767 3286

联系人: 林工、胡工、龚工

(2) 招标人联系方式:

名 称:广东粤电阳江海上风电有限公司

地 址: 广州市天河东路 2 号粤电广场南塔 2703 房(邮编: 510630)

联系人: 熊先生

电 话: 020-85138619;

传 真: 020-85138619

7、本次招标的详细信息请查看:广州公共资源交易中心网 www.gzzb.gd.cn,国义招标股份有限公司网站 www.gmgit.com,中国招标投标公共服务平台 www.cebpubservice.com、广东省招标投标监管网和新开发银行官网(www.ndb.int)。所有相关信息以广州公共资源交易中心网站公布为准。

广东粤电阳江海上风电有限公司 国义招标股份有限公司 2018年9月20日